

A2.8 ¿Desastre de vacaciones?

Katastrofa wakacyjna?

<https://app.colanguage.com/pl/hiszpanski/program/a2/8>



La página web	(strona internetowa)	Robar	(kraść)
La dirección	(adres)	Denunciar	(zgłosić (przestępstwo))
El seguro de viaje	(ubezpieczenie podrózne)	Buscar ayuda legal	(szukać pomocy prawnej)
La comisaría de policía	(posterunek policji)	Comprobar	(sprawdzić)
La embajada	(ambasada)	Mirar un mapa	(spojrzenie na mapę)
El robo	(kradzież)	Pedir ayuda	(poprosić o pomoc)
El paraguas	(parasol)	Gastar dinero	(wydać pieniądze)
Perdido	(zgubiony)	Útil	(użyteczny)
Perderse	(zgubić się)		

1. Dialog: He perdido mi pasaporte

- Mario:** Buenos días, agente. He perdido mi pasaporte y *(Dzień dobry, proszę pani. Zgubiłem paszport i nie wiem, co robić.)*
- La agente:** Buenos días. ¿Dónde lo ha perdido? ¿Está seguro de que no se lo han robado? *(Dzień dobry. Gdzie go pan zgubił? Czy jest pan pewien, że nie został panu skradziony?)*
- Mario:** No estoy seguro. Hoy, en el autobús, ha desaparecido de mi mochila. *(Nie jestem pewien. Dzisiaj w autobusie zniknął z mojego plecaka.)*
- La agente:** Entiendo. Entonces vamos a poner una denuncia aquí, en la comisaría. *(Rozumiem. W takim razie zgłosimy to tutaj, na komisariacie.)*
- Mario:** De acuerdo, quiero denunciar. ¿Necesita mis datos? *(Dobrze, chcę to zgłosić. Czy potrzebuje pani moich danych?)*
- La agente:** Sí, por favor. Nombre, nacionalidad y la dirección donde vive ahora en España. *(Tak, proszę. Imię i nazwisko, narodowość oraz adres, pod którym teraz pan mieszka w Hiszpanii.)*
- Mario:** Soy italiano, me llamo Marco Rossi y vivo en Valencia, en la calle Colón, número 38. *(Jestem Włochem, nazywam się Marco Rossi i mieszkam w Walencji, przy ulicy Colón 38.)*
- La agente:** Perfecto. Una vez hecha la denuncia, debe pedir una cita en su embajada para un nuevo pasaporte. *(Dobrze. Po złożeniu zgłoszenia musi pan umówić się w ambasadzie na wyrobienie nowego paszportu.)*
- Mario:** ¿Dónde puedo encontrar la dirección de la embajada? *(Gdzie mogę znaleźć adres ambasady?)*
- La agente:** La puede comprobar en la página web. *(Może pan to sprawdzić na stronie internetowej.)*
- Mario:** Muchas gracias. También tengo seguro de viaje, ¿es útil? *(Bardzo dziękuję. Mam też ubezpieczenie podrózne — czy to będzie przydatne?)*

La agente: Sí, es útil. Tranquilo, con la denuncia y la embajada lo soluciona todo.

(Tak, przyda się. Proszę się nie martwić: z zgłoszeniem i pomocą ambasady wszystko się załatwi.)

Mario: Gracias, agente.

(Dziękuję, proszę pani.)

1. Lee el diálogo. ¿Qué problema tiene Mario?

- a. Se ha perdido en la ciudad y mira un mapa.
- c. Ha perdido su pasaporte.

2. ¿Dónde desaparece el pasaporte de Mario?

- a. En el hotel, durante la noche.
- c. En la embajada, cuando pide ayuda legal.

- b. Quiere gastar menos dinero en el viaje.
- d. Le han robado el paraguas en la playa.

- b. En el autobús, de su mochila.
- d. En la comisaría de policía, mientras denuncia.

1-c 2-b

2. Gramatyka: "Lo" + przymiotnik

Użycie Lo + przymiotnik służy do wyrażenia cechy czegoś.



1. Przymiotnik zazwyczaj występuje w swojej normalnej formie i nie zmienia się wraz z Lo.
2. Służy do wyróżnienia czegoś konkretnego.
3. Może być używane zarówno z przymiotnikami o znaczeniu pozytywnym, jak i negatywnym.

Lo + Adjetivo (<i>Lo + przymiotnik</i>)	Uso (Użycie)	Ejemplo (Przykład)
Lo malo (Lo złe)	Hablar de algo importante (<i>Mówienie o czymś ważnym</i>)	Lo malo de esta ciudad es que la comisaría de policía está lejos. (<i>Najgorsze w tym mieście jest to, że komisariat policji jest daleko.</i>)
Lo bueno (Lo dobre)	Dar una opinión (<i>Wyrażanie opinii</i>)	Lo bueno de este hotel es que tienes todo incluido en el precio. (<i>Najlepsze w tym hotelu jest to, że masz wszystko w cenie.</i>)
Lo triste (Lo smutne)	Hablar de tus emociones (<i>Mówienie o swoich emocjach</i>)	Lo triste es que no puedes disfrutar de las vacaciones por la tormenta. (<i>Smutne jest to, że nie możesz cieszyć się wakacjami z powodu burzy.</i>)
Lo divertido (Lo zabawne)	Hablar de algo interesante (<i>Mówienie o czymś interesującym</i>)	Lo divertido de las vacaciones es encontrar actividades divertidas a pesar de todo. (<i>Zabawne w wakacjach jest to, że pomimo wszystko znajdujesz zabawne zajęcia.</i>)

1. _____ de perder el pasaporte es que no puedo volver al hotel sin ir antes a la embajada.
 - a. *Lo mala*
 - b. *La mala*
 - c. *Lo malo*
 - d. *El malo*
2. _____ de denunciar el robo hoy es que todavía recuerdas bien la dirección del hotel.
 - a. *Los buenos*
 - b. *Buen lo*
 - c. *Lo bueno*
 - d. *La buena*

3. _____ de esta situación es que he gastado mucho dinero en el viaje y ahora no puedo disfrutarlo.

- a. *El triste* b. *Lo triste* c. *Lo tristo* d. *La triste*

4. _____ de mirar el mapa es que descubres lugares nuevos mientras buscas la comisaría de policía.

- a. *Lo divertido* b. *La divertida* c. *El divertido* d. *Lo divertida*

1. Lo malo 2. Lo bueno 3. Lo triste 4. Lo divertido

3. Ćwiczenia

1. Email



He perdido mi pasaporte durante unas vacaciones en España y he recibido este correo electrónico del consulado de mi país; responda para explicar la situación y pedir una cita o ayuda.

Asunto: Información sobre pasaporte perdido

Estimado/a señor/a:

Hemos recibido su mensaje sobre la **pérdida** de su pasaporte durante sus vacaciones en España. Para ayudarle, necesitamos algunos datos:

- Fecha y lugar del **robo** o pérdida.
- Si ya ha puesto una **denuncia** en la **comisaría de policía**.
- La **dirección** donde está usted ahora.

Con esta información podremos decirle lo que tiene que hacer y, si es necesario, darle una cita en la **embajada**.

Atentamente,

Laura Pérez

Sección de pasaportes

Consulado de [tu país] en Madrid

Napisz odpowiednią odpowiedź: *Le escribo porque he perdido mi pasaporte en... / Lo malo es que ahora no puedo... / Me gustaría pedir una cita para...*

2. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. _____ a la comisaría de policía porque lo malo de estas vacaciones es que me han robado el pasaporte.

- a. *He ído* b. *He ido* c. *Fui* d. *Ha ido*

(Poszedłem na posterunek policji, ponieważ najgorsze w tych wakacjach jest to, że ukradziono mi paszport.)

2. Lo bueno es que ya _____ a la embajada y hemos pedido un documento nuevo.

- a. *vamos ido* b. *hemos ido* c. *hemos ir* d. *han ido*

(Dobrą wiadomością jest to, że już poszliśmy do ambasady i poprosiliśmy o nowy dokument.)

3. Lo complicado ha sido que mis amigos no _____ conmigo a poner la denuncia en la comisaría.

- a. han ir b. fueron ido c. han ido d. hemos ido

4. Al final lo importante es que todos _____ juntos al seguro de viaje y hemos comprobado la póliza.

- a. hemos ido b. habéis ido c. han ido d. fuimos

1. *He ido* 2. *hemos ido* 3. *han ido* 4. *hemos ido*

3. Uzupełnij dialogi

a. Denunciar un robo en vacaciones

Turista: *Buenos días, quiero denunciar un robo, me han robado la cartera en la playa.*

Policía: 1. _____

Turista: *Aquí tiene el pasaporte, me alojo en el Hotel Marina, en la Avenida del Puerto, ya he mirado en el mapa.*

Policía: 2. _____

(Najtrudniejsze było to, że moi przyjaciele nie poszli ze mną złożyć zawiadomienia na posterunku policji.)

- a. han ir b. fueron ido c. han ido d. hemos ido

(W końcu najważniejsze jest to, że wszyscy poszliśmy razem do ubezpieczenia podróży i sprawdziliśmy polisę.)

1. *He ido* 2. *hemos ido* 3. *han ido* 4. *hemos ido*

b. Pedir ayuda en el consulado

Viajera: *Hola, he perdido mi pasaporte y necesito ayuda, no quiero gastar más dinero en hoteles.*

Empleado del consulado: 3. _____

Viajera: *Gracias, ya he llamado al seguro de viaje y me dicen que también es útil una denuncia de la policía.*

Empleado del consulado: 4. _____

(Dzień dobry, chcę zgłosić kradzież — skradziono mi portfel na plaży.)

(Dobrze, proszę pana, potrzebuję pana paszportu i adresu hotelu, żeby wypełnić zgłoszenie.)

(Proszę bardzo, oto paszport. Nocuję w Hotelu Marina przy Alei Portowej — już sprawdziłem na mapie.)

(Dobrze, potem może pan przesłać zgłoszenie do swojego ubezpieczenia podróży — na ich stronie internetowej to bardzo proste.)

1. *De acuerdo, señor, necesito su pasaporte y la dirección de su hotel para completar la denuncia.* 2. *Perfecto, luego puede enviar la denuncia a su seguro de viaje, en su página web es muy fácil.* 3. *Tranquila, podemos ayudarle aquí en la embajada, primero vamos a comprobar sus datos.* 4. *Muy bien, después de la denuncia puede mirar en nuestra página web cómo pedir el nuevo pasaporte.*

4. Odpowiedz na pytania, używając słownictwa z tego rozdziału.

1. Está de viaje en España y le han robado la cartera con el DNI y las tarjetas. ¿Qué explica en la comisaría de policía para describir lo sucedido?

2. Ha perdido el pasaporte y tiene que ir a la embajada o consulado. ¿Qué información básica da allí y qué solicita?

3. Está en una ciudad nueva, se pierde y no tiene Internet en el móvil. ¿Cómo pide ayuda en la calle para encontrar su hotel?

4. Durante sus vacaciones presencia un accidente en la carretera. ¿A qué número llama y qué información básica facilita por teléfono?

5. Napisz 6–8 linijek o tym, co byś zrobił, gdybyś zgubił paszport podczas podróży i jakie kroki podjąłbyś, aby rozwiązać problem.

Lo primero que haría es... / Lo malo es que... pero lo bueno es que... / Tengo que pedir ayuda en... / Es importante llamar a...

4. Ważne czasowniki

Ir

yo	he ido
tú	has ido
él/ella/usted	ha ido
nosotros/nosotras	hemos ido
vosotros/vosotras	habéis ido
ellos/ellas/ustedes	han ido